

SERVO-DRIVE

by Blum

BLUMOTION

by Blum



SERVO-DRIVE uno

Návod k montáži

www.blum.com

 **blum**[®]

Přehled obsahu

Postup podle montážního návodu	3
Použití, odpovídající určení	3
Bezpečnost	4
Konstrukční změny a náhradní díly	6
Likvidace	6
Bezpečnostní vzdálenost adaptérů pro napájecí zdroj Blum	7
Odstraňování poruch	7
Grafické schéma	8
Funkce	8
Montáž	9
Seřízení a nastavení	9
Distanční doraz Blum	10
Grafické schéma – rozvod kabelů	10
Montáž adaptéru pro napájecí zdroj Blum	10
Rozvod kabelů	10
Uvedení do provozu	12
Montáž krytky	16
Vypínač SERVO-DRIVE – výměna baterie	16
Demontáž	17



Manipulace se zařízením podle návodu k montáži

Před uvedením SERVO-DRIVE do provozu si pročtěte návod k montáži, a rovněž bezpečnostní pokyny!

Pro jednodušší identifikaci specifikovaných dílů doporučujeme využít orientační schéma.

Tento návod k montáži je platný pro elektrický způsob otvírání a zavírání SERVO-DRIVE pro AVENTOS HF, AVENTOS HS, AVENTOS HL a AVENTOS HK.

Na obrázcích znázorňujeme příkladně pouze AVENTOS HF.

Postup při mechanické montáži kování AVENTOS HF, HS, HL a HK bez SERVO-DRIVE

naleznete ve speciálních návodech k montáži pro AVENTOS.

Používání zařízení k účelům, pro které bylo vyvinuto

SERVO-DRIVE pomáhá při otvírání a zavírání výklopů a smí být využíván pouze za následujících podmínek:

- V suchých uzavřených místnostech.
- V kombinaci s kováním na výklopy AVENTOS firmy Julius Blum GmbH v rámci přípustných technických údajů.
- V kombinaci s adaptérem pro napájecí zdroj Blum.

UPOZORNĚNÍ

- Nesmí být překročena celková hodnota délky kabelů 2 metry.

Bezpečnost

SERVO-DRIVE odpovídá současně platnému stavu bezpečnostní techniky.

Přesto však v případě nerespektování tohoto návodu k montáži se-
trvávají určitá zbytková rizika. Žádáme Vás o pochopení skutečnosti,
že firma Julius Blum GmbH nepřijímá žádné záruky nebo plnění
za škody a následné škody, vznikající z důvodu nerespektování
montážního návodu.

- Při montáži SERVO-DRIVE je nezbytné dodržovat národní nor-
my. To se týká zejména mechanické bezpečnosti pohyblivých
součástí a elektrického rozvodu kabelů.
- Montáž a výměnu komponentů firmy Blum, změnu pozice adap-
térů pro napájecí zdroj Blum nebo provedení libovolného rozvodu
kabelů smí realizovat pouze kvalifikovaný odborník.
- Přístroj smí být připojen pouze k elektrické síti, jejíž napětí, druh
proudu a frekvence souhlasí s údaji na typovém štítku (viz. adaptér
pro napájecí zdroj Blum).
- Elektrická zásuvka musí být volně přístupná.



- Dodržujte bezpečný odstup od každého adaptéru pro napájecí zdroj Blum, definovaný v návodu k montáži.
- Je nezbytné dbát na to, aby do adaptéru pro napájení Blum a pohonné servo jednotky nepronikla žádná vlhkost.
- Před každou opravou nebo údržbovými pracemi vypněte zásuvku, ke které je adaptér pro napájecí zdroj Blum připojen, nebo vytáhněte síťovou zástrčku.
- Čistěte pohonnou servo jednotku, adaptér pro napájení Blum a vypínač SERVO-DRIVE pouze velmi jemně a zlehka navlhčeným hadříkem, protože vnikající vlhkost a agresivní čisticí prostředky by mohly elektroniku poškodit.
- V průběhu pohybu otvírání a zavírání nesahejte do prostor, kde jsou ramena.
- Nesmíte používat žádné poškozené součástky.
- Ostré hrany by mohly vést k poškození kabelů.
- Do kontaktu s pohyblivými díly a součástkami se nesmí dostat ani adaptér pro napájecí zdroj Blum, ani jakýkoli položený kabel.
- Pohonnou servo jednotku nebo vypínač SERVO-DRIVE nikdy nerozmontovávejte.
- Na každý adaptér pro napájení Blum smí být připojena pouze jedna pohonná servo jednotka.

⚠ VÝSTRAHA |

Ohrožení života zásahem elektrického proudu!

- Adaptér pro napájecí zdroj Blum nikdy neotvírejte.

⚠ VÝSTRAHA |

Nebezpečí zranění z důvodu nahoru vystřelujícího ramena!

U demontovaného čela existuje nebezpečí zranění z důvodu nahoru vystřelujícího ramena.

- Netlačte soustavu ramen směrem dolů, nýbrž ji odstraňte.
- Dokud nejsou čela namontována, nesmíte adaptér pro napájení připojovat k přívodu elektrického proudu.





Výstražné symboly a symboly nebezpečí

⚠ VÝSTRAHA	VÝSTRAHA charakterizuje a označuje nebezpečí, které by, není-li eliminováno, mohlo vést k úmrtí nebo závažnému zranění.
UPOZORNĚNÍ	Tento symbol UPOZORNĚNÍ Vám připomíná zásady, které byste měli respektovat.

Konstrukční změny a náhradní díly

Konstrukční změny a náhradní díly, výrobcem neschválené, omezují bezpečnost a funkci SERVO-DRIVE, a nejsou tudíž přípustné.

- Používejte pouze originální náhradní díly a součástky firmy Julius Blum GmbH.
- K adaptéru pro napájecí zdroj Blum nepřipojujte žádné jiné přístroje, než komponenty, definované firmou Blum.
- Kabel, vedoucí od adaptéru pro napájecí zdroj k servo pohonu, nesmíte prodlužovat.

Likvidace

- Likvidaci všech elektronických komponentů SERVO-DRIVE, včetně baterií, provádějte ve smyslu místních předpisů u samostatné sběrné elektrických spotřebičů a elektronických přístrojů.

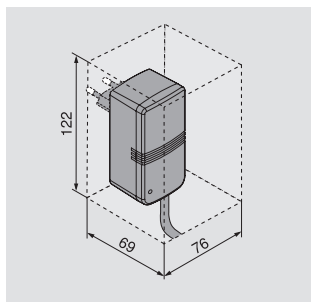


Bezpečnostní vzdálenost adaptérů pro napájení Blum

UPOZORNĚNÍ

Pro cirkulaci vzduchu musíte dodržet bezpečnostní vzdálenost 30 mm, jinak hrozí přehřátí adaptéru pro napájení Blum.

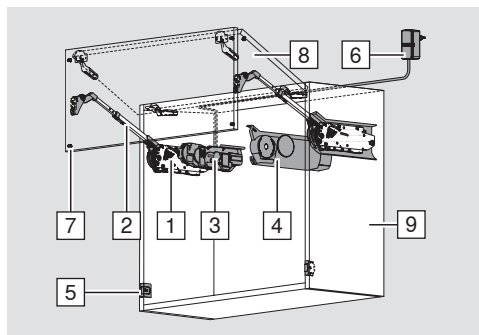
➤ Bezpečnostní vzdálenost je zohledněna v parametrech výkresu.



Odstraňování závady

Informace k odstraňování poruch naleznete na adrese:
www.blum.com/sd/troubleshooting

Grafické schéma

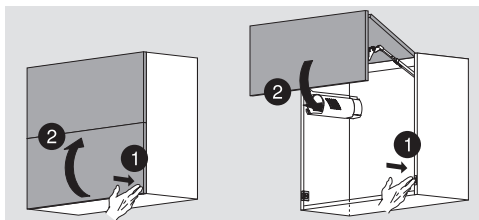


- | | |
|---|--|
| 1 | Zdvíhací mechanismus |
| 2 | Teleskop nebo soustava ramen |
| 3 | Pohonná servo jednotka s LED kontrolkou |
| 4 | Krytka |
| 5 | Vypínač SERVO-DRIVE, indukční baterie |
| 6 | Adaptér pro napájení Blum, LED kontrolka |
| 7 | Distanční doraz Blum |
| 8 | Čelo |
| 9 | Korpus |

Funkce

Elektrický způsob otvírání a zavírání

Vypínačem SERVO-DRIVE se spouští automatické otvírání nebo zavírání SERVO-DRIVE pro AVENTOS.



Zatlačte na čítko a

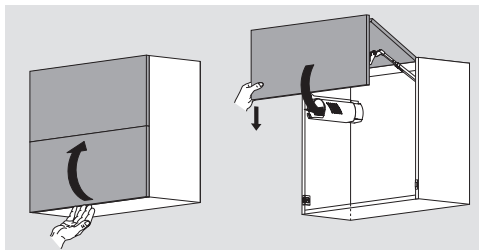
- výklop se automaticky otevře.

Stiskněte vypínač SERVO-DRIVE a

- výklop se automaticky zavře.

Manuální obsluha

Výklop můžete neomezeně manuálně otvírat nebo zavírat, aniž by tím docházelo k poškození SERVO-DRIVE pro AVENTOS.



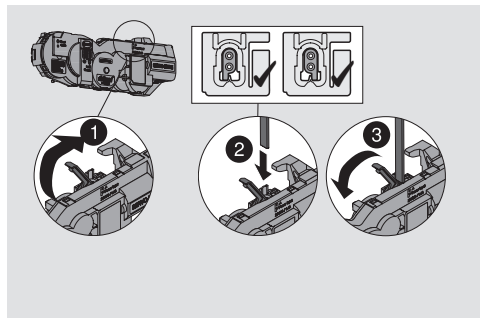
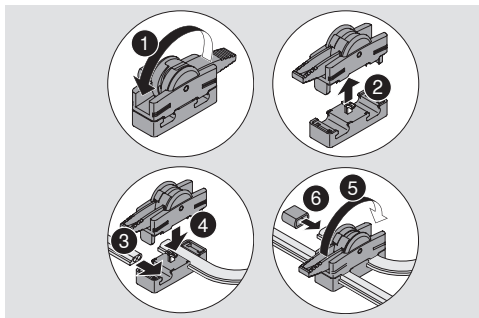
- Ruční otvírání výklopu díky pohybu směrem nahoru
- Ruční zavírání výklopu díky pohybu směrem dolů



SERVO-DRIVE pro AVENTOS

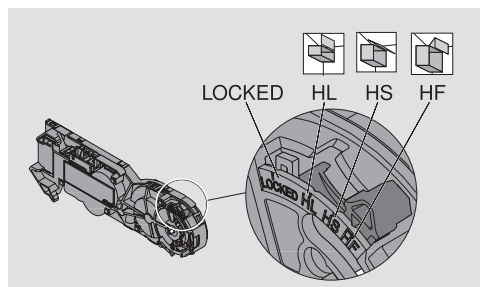
Montáž rozvodných kabelů a montáž svorky

AVENTOS HF / HS / HL / HK

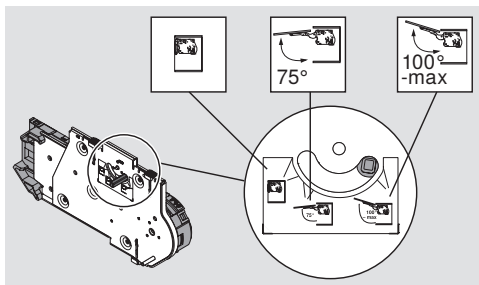


Nastavení pohonné servo jednotky

AVENTOS HF / HS / HL

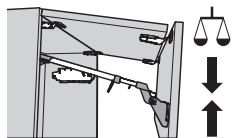


AVENTOS HK



Montáž pohonné servo jednotky

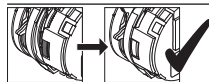
UPOZORNĚNÍ



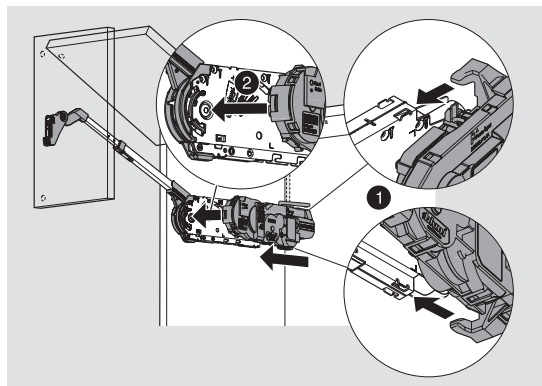
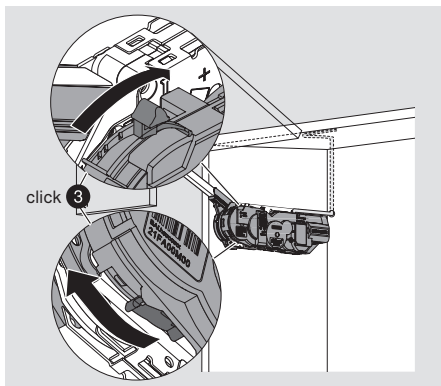
- Před montáží SERVO-DRIVE pro AVENTOS musí být zdvihače nastaveny tak, aby čelo zůstávalo stát otevřené v různých pozicích.
- Pro montáž servo pohonu musí být teleskopy nebo soustavy ramen v kompletně otevřené pozici.
- Omezovač úhlu otevření namontujte v případě potřeby až po montáži servo pohonu a před kalibrací.

AVENTOS HF / HS / HL

UPOZORNĚNÍ



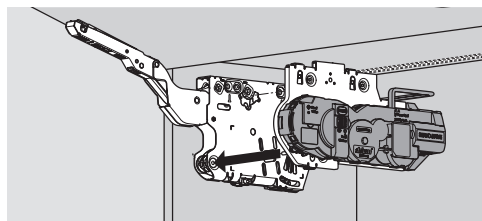
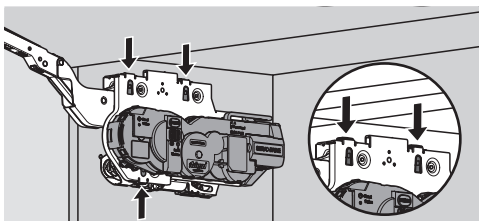
- Aretace pohonné servo jednotky bude možná až v momentě, kdy už průhledítkem neuvídíte oranžovou posuvnou pojistku.



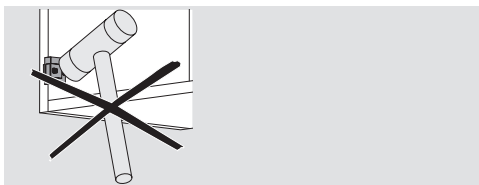
AVENTOS HK

UPOZORNĚNÍ

Aretace pohonné servo jednotky bude možná, až když bude servo pohon zcela přiléhat ke zdvihači.



Montáž vypínače SERVO-DRIVE





CS

Distanční doraz Blum

UPOZORNĚNÍ

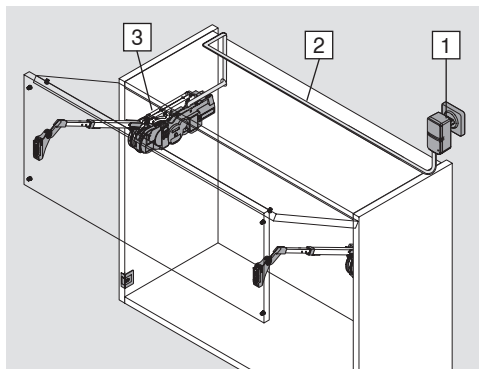
- Distanční doraz Blum neklížete ani nelepte.



Montáž do čílká

Alurámečky: montáž v boku korpusu

Grafické schéma – rozvod kabelů



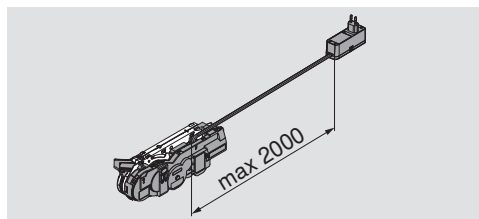
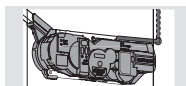
- 1 Adaptér pro napájecí zdroj Blum s LED kontrolkou
- 2 Rozvodný kabel
- 3 Pohonná servo jednotka

Schéma kabeláže

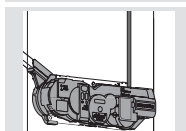
UPOZORNĚNÍ

- Na každý adaptér pro napájení Blum smí být připojena pouze jedna pohonná servo jednotka.
- Nesmí být překročena celková hodnota délky kabelů 2 metry.

SERVO-DRIVE pro AVENTOS



Rozvod kabelů dozadu



Rozvod kabelů nahoru

Uvedení do provozu



Obsluha



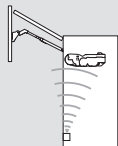
Nepřerušované světlo



Blikání

A

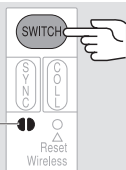
Aktivujte vypínač SERVO-DRIVE.



Vytvoření rádiového přenosu mezi vypínačem SERVO-DRIVE a servo pohonem.

Každý jednotlivý vypínač SERVO-DRIVE můžete aktivovat vždy pouze s jednou pohonnou servo jednotkou!

1



Stiskněte tlačítko <SWITCH>,

až začne LED kontrolka zeleně blikat.

2



Stiskněte vypínač SERVO-DRIVE,

až začne LED kontrolka nepřerušovaně svítit zeleně.

3

Postup **A 1 – 2** zopakujte u všech ostatních vypínačů SERVO-DRIVE v korpusu.

**CS**

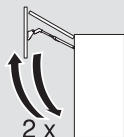
Obsluha



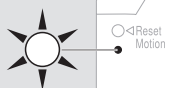
Nepřerušované světlo



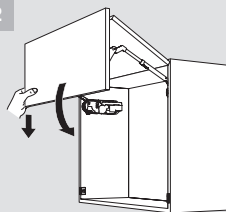
Blikání

B Proved'te kalibraci.

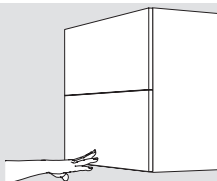
Díky kalibraci rozpozná pohonná servo jednotka nezbytné parametry.

1

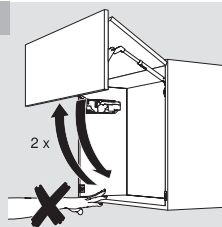
Kalibrace je nezbytná: bliká LED kontrolka.

2

Zavřete čelo ručně.

3

Zatlačte do čílká; proběhne automatický start kalibrace.

4

Čelo se dvakrát automaticky otevře a zavře: postup v žádném případě nijak nepřerušujte ani nezastavujte.

UPOZORNĚNÍ

Dojde-li k přerušení kalibrace, začněte od začátku → viz. Reset Motion
E 1. Znovu spusťte kalibraci.



Obsluha



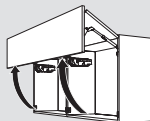
Nepřerušované světlo



Blikání

C

Aktivujte synchronizační jednotku.

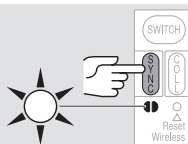


Synchronizovány mohou být až tři pohonné servo jednotky, a ty se tudíž pohybují současně. Tato funkce je zapotřebí u více korpusů s průběžným čelem.

1

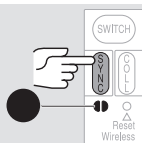
Aktivujte vypínač SERVO-DRIVE → viz. **A 1 – 3**.

2



Stiskněte tlačítko <SYNC> první pohonné servo jednotky, až začne LED kontrolka zeleně blikat.

3



Stiskněte tlačítko <SYNC> druhé pohonné servo jednotky, až budou LED kontrolky obou synchronizovaných servo pohonů nepřerušovaně svítit zeleně.

4

Postup **C 2 – 3** zopakujte se všemi ostatními pohonnými servo jednotkami.

5

Proved'te kalibraci → viz. **B 1 – 4**.

UPOZORNĚNÍ

V případě chybné aktivace vraťte funkce na všech pohonných servo jednotkách zpět → viz. Reset Wireless **F 1**.

Znovu aktivujte vypínač SERVO-DRIVE, synchronizační jednotku a znovu spusťte kalibraci → viz. **A 1 – 3**, **C 2 – 4** a **B 1 – 4**.



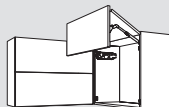
Obsluha



Nepřerušované světlo



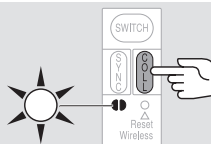
Blikání

D**Aktivujte funkci zamezení případné kolizi.**

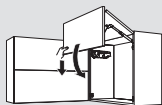
Pro zamezení kolizi čel jsou pohonné servo jednotky (max. 6) propojeny, proto se může otvírat vždy pouze jedno čelo. Otevření dalšího čela není možné, je-li propojené čelo (stále) otevřené.

1

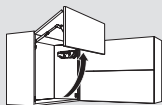
Aktivujte vypínač SERVO-DRIVE → viz. **A 1 – 3**.

2

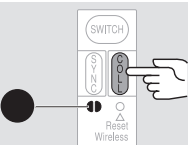
Stiskněte tlačítko <COLL> první pohonné servo jednotky, až začne LED kontrolka zeleně blikat.

3

Zavřete čelo ručně.

4

Otevřete druhé čelo rukou.

5

Stiskněte tlačítko <SYNC> druhé pohonné servo jednotky, až budou LED kontrolky obou servo pohonů nepřerušovaně svítit zeleně.

6

Postup **D 2 – 5** zopakujte u všech ostatních korpusů.

7

Proveďte kalibraci → viz. **B 1 – 4**.

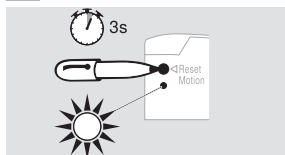
UPOZORNĚNÍ

V případě chybné aktivace vraťte funkce na všech pohonných servo jednotkách zpět → viz. Reset Wireless **F 1**.

Znovu aktivujte vypínač SERVO-DRIVE, funkci zamezení případné kolizi a znovu spusťte kalibraci – viz. **A 1 – 3**, **D 2 – 6** a **B 1 – 4**.

E Reset Motion

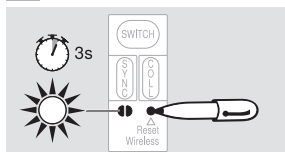
Kalibrace bude vrácena na začátek, aby mohla proběhnout nanovo.



Stiskněte s pomocí propisky tlačítko <Reset Motion> (alespoň na dobu 3 vteřin), aby LED kontrolka začala rychle blikat.

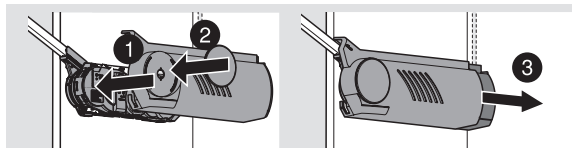
F Reset Wireless

Dojde k deaktivaci všech funkcí; všechny aktivované funkce vypínače SERVO-DRIVE budou u každé příslušné pohonné servo jednotky vymazány.



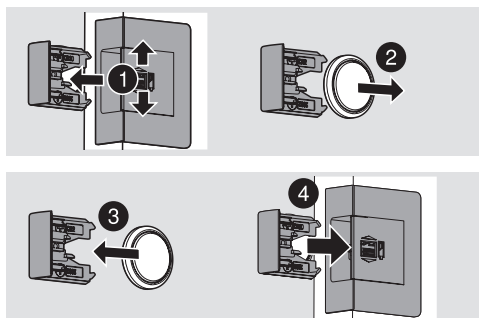
Stiskněte s pomocí propisky tlačítko <Reset Wireless> (alespoň na dobu 3 vteřin), aby LED kontrolka začala rychle blikat.

Montáž krytky



Vypínač SERVO-DRIVE – výměna baterie

Když klesá kapacita baterie, bliká bateriová indikace (LED) červeně.



- Otevřete vypínač SERVO-DRIVE a vyndejte baterii.
- Vložte novou baterii (typ CR2032) a vypínač SERVO-DRIVE uzavřete – dbejte na správnou polaritu.

UPOZORNĚNÍ

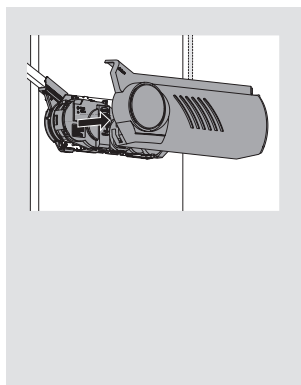
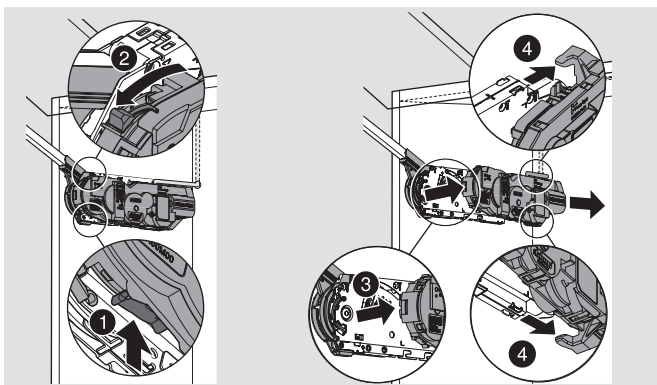
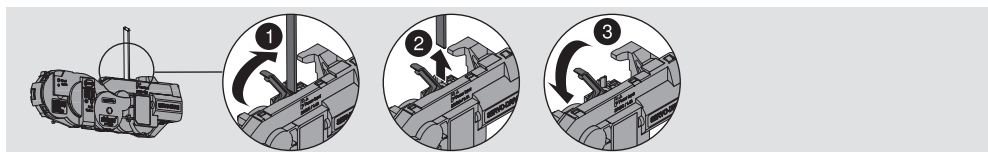
- Baterie vypínače SERVO-DRIVE nesmíte opět dobít nebo je vyhazovat do ohně.



SERVO-DRIVE pro AVENTOS

⚠ VÝSTRAHA |**Ohrožení života zásahem elektrického proudu!**

- Před každou opravou nebo údržbovými pracemi vypněte zásuvku, ke které je adaptér pro napájecí zdroj Blum připojen, nebo vytáhněte síťovou zástrčku.

Demontáž**Rozvodný kabel**

Julius Blum GmbH
Beschlägefabrik
6973 Höchst, Austria
Tel.: +43 5578 705-0
Fax: +43 5578 705-44
E-Mail: info@blum.com
www.blum.com



ISO 9001
Certified Quality
System



ISO 14001
Certified Environmental
System



ISO 50001
Certified Energy
System

